

Home > BEATRITZ DE DIA > EDIZIONE > A cantar m'er de so q'ieu no volria > Tradizione manoscritta
> CANZONIERE C > Edizione diplomatico-interpretativa

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
antar mer de so ieu no uolria ut me rancui uy cuy suy amia. e nulha res q(ue) merces ni corte zia. ni ma ualors ni mos prec ni mos sens. quen aissi sui en ganadae trahia. cum sieu agues uas luy fag falhimens.	[]antar m'er de so ieu no volria []nt me rancui []uy suy amia []ar yeu l'am mais e nulha res q(u)e [] merces ni cortezia ni ma valors ni mos prec ni mos sens quen aissi suy enganad'e trahia c?um s?ieu agues vas luy fag falhimens.
	II
Dunam conort quar anc no fi falhensa. amicx uas uos en lu nha captenensa. ans uos am mais no fetz seguis ualensa. e platz mi fort que yeu damar uos uensa. e uos amicx quar etz lo plus ualens. mi faitz or guelh en faitz et en paruenssa. et etz humilis uas totas autras ge(n)s.	D?una ·m conort quar anc no fi falhensa amicx vas vos en lunha captenensa ans vos am mais no fetz Seguis Valensa e platz mi fort que yeu d?amar vos vensa e vos amicx quar etz lo plus valens mi faitz orguelh en faitz et en parvenssa et etz humils vas totas autras gens
	III
Bem merauil quar uostre cor sorguelha. amicx uas me donai razon quem duelha. e non es dregz quautra dompnaus mi tuelha. p(er) nulha re queus fas sa nius acuelha. e membre uos qual fol comensamens. de nos tra mor e ia die[.] la. qua ma colp[.]	Be ·m meravil quar vostre cors s?orguelha amicx vas me don ai razon que ·m duelha e non es dregz qu?autra dompna ·us mi tuelha p(er) nulha re que ·us fassa ni ·us acuelha e membre vos qual fo ·l comensamens de nostr?amor e ia die[] la qu?a ma colp[]
	IV
La gran beutat[.] saizina. el uale[.] a tahina. quel [.] tessa ni teyna. [.] uos no sia clina[.] etz ben tan con[.] zitetz la quals es la pus fina. e membre uos de nostres coui	La gran beutat [] s'aizina el vale[] atahina quel [] tessa ni teyna [] vos no si aclina [] etz ben tan con[] zitetz la quals es la pus fina e membre vos de nostres covi

	V
Valerm degra mos pretz [.]nens. e mos paratges. o ma ricors e pl(us) mos fis coratges. per qeus ma(n)de lai on sai uostrestatgies. esta chan so queus fassa lo messatges. e uu elh saber lo mieus belhs amicx gens. per qual razo metz deuen gutz saluatges. sius o fai far or guelho o mals talens.	Valer·m degra mos pretz []nens e mos paratges o ma ricors e pl(us) mos fins coratges p(er) q?e ·us ma(n) de lai on sai vostr?estatgies esta chanso que ·us fassa lo messatges e vuelh saber lo mieus belhs amicx gens per qual razon m?etz devengutz salvatges si ·us o fai far orguelhs o mals talens
	VI
Aitant e mais uuelh queus di gual messatges. quen trop dor guelh an dan manhtas de gens.	Aitant e mais vuelh que ·us digual messatges qu?en trop d?orguelh an dan manhtas de gens

- letto 867 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-105>